



CSTHERMOS
STUFE A BIOMASSA

UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE

IL
MONDO
DI
SIGI
SMONDO



GARDA

GARDA



Un microcosmo di benessere naturale

UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE



Design esclusivo, elevate prestazioni e massimo comfort identificano il nuovo prodotto di casa CS Thermos. Le emissioni sono ridotte al minimo e l'innovazione è al servizio del benessere umano e dell'ambiente.

Ein Mikrokosmos natürlichen Wohlbefindens.
Anspruchsvolles Design, Leistungen und Komfort auf höchstem Niveau sind die Features des neuen Produkts aus dem Hause CS Thermos. Niedrigste Emissionen und Innovationsgehalt kommen dem Wohlbefinden von Mensch und der Umwelt zugute.

A microcosm of natural wellbeing.

The new Garda stove from CS Thermos is characterised by exclusive design, superb performance and unrivalled comfort. Low emissions and the latest innovations ensure personal wellbeing and protect the environment.

Un microcosmos de bienestar natural.

Diseño exclusivo, alto rendimiento y máximo confort identifican el nuevo producto de CS Thermos. Las emisiones se reducen al mínimo y la innovación está al servicio del bienestar humano y del medio ambiente.

Un microcosme de bien-être naturel.

Un design exclusif, des performances élevées et un confort maximal, autant d'atouts qui caractérisent le nouveau produit CS Thermos. Les émissions sont réduites au minimum et l'innovation est au service du bien-être humain et de l'environnement.

Um microcosmo de bem-estar natural.

Design exclusivo, alta funcionalidade e máximo conforto caracterizam o novo produto da casa CS Thermos. Emissões minimizadas e inovação ao serviço do bem-estar humano e do ambiente.



MONDO
SIDI
SMONDO



Il cuore di GARDA
il bruciatore ecologico
policombustibile autopulente
brevettato da CS THERMOS.

Progettato con elevati sistemi di sicurezza, presenta numerosi vantaggi: **5 menu di combustibili** diversi già programmati; **espulsione della cenere dal bruciatore senza effettuare lo spegnimento della macchina**, con conseguente risparmio di energia elettrica; **doppia resistenza di accensione** per abbattere i tempi di accensione e garantire una continuità di funzionamento nel tempo; **sicurezza anti-ritorno di fiamma** al serbatoio mediante gestione doppia coclea.

The heart of the Garda stove: CS THERMOS' patented, self-cleaning, ecological, multi-fuel burner.

Designed to meet the highest standards of safety, this unique burner offers numerous advantages: **5 different pre-programmed fuel menus**; **ash discharge without shutting down the burner** for reduced electrical energy consumption; **dual igniter** for shorter start-up times and guaranteed continuous functioning; dual screw feed to **prevent back-firing to the hopper.**



Le cœur de Garda: le brûleur polycombustible écologique autonettoyant breveté par CS THERMOS.

Conçu avec des systèmes de haute sécurité, il présente de nombreux avantages: **5 menus de combustibles différents déjà programmés**; **expulsion des cendres du brûleur sans arrêter la machine**, qui génère une économie d'énergie électrique; **double résistance d'allumage pour réduire le temps d'allumage** et garantir une continuité de fonctionnement dans le temps; **sécurité anti-retour de flamme** au réservoir, grâce à une double vis sans fin.

Das Herz von Garda: der selbstreinigende Öko-Kombibrenner, ein CS THERMOS PATENT.

Der mit ausgereiften Sicherheitssystemen entwickelte Brenner bietet zahlreiche Vorteile: **5 vorprogrammierte Menüs für verschiedene Brennstoffe**; **Ascheausstoß aus dem Brenner ohne Abschaltung des Geräts** mit daraus resultierender Einsparung elektrischer Energie; **doppelter Zündwiderstand für schnellere Einschaltzeiten und langfristigen Dauerbetrieb**; **Rückbrandsicherung zum Behälter** durch doppelte Förderschnecke.

El corazón de Garda: el quemador ecológico policombustible autolimpiante patentado por CS THERMOS.

Diseñado con excelentes sistemas de seguridad, ofrece numerosas ventajas: **5 menús de diferentes combustibles ya programados**; **evacuación de las cenizas del quemador sin apagar la máquina**, con consiguiente ahorro de electricidad; **doble resistencia de encendido** para reducir los tiempos de encendido y garantizar una continuidad de funcionamiento a lo largo del tiempo; **dispositivo de seguridad antirretroceso de llama** al depósito mediante alimentación por doble sinfin.

O núcleo vital de Garda: o queimador ecológico policombustível com sistema de autolimpeza, patenteado pela CS THERMOS.

Projetado com elevados sistemas de segurança, apresenta diversas vantagens: **5 menus de combustíveis diferentes já programados**; **expulsão da cinza do queimador sem desligar a máquina**, permitindo, deste modo, poupar energia elétrica; **resistência de ignição dupla**, para reduzir o tempo de ignição e garantir continuidade de funcionamento ao longo do tempo; **segurança anti-retorno de chama** ao reservatório mediante alimentação por duplo sem-fim.



- Possibile convezione naturale su potenza 1 e 2
- Serbatoio pellet con chiusura ermetica
- Struttura robusta con spessori fino a 4 mm
- Sicurezze meccaniche con doppio termostato a riarmo manuale e pressostato
- Possibile accensione da remoto mediante dispositivo GSM (opzionale) a controllo mediante APP

- Natural convection option on power settings 1 and 2
- Hermetically sealed pellet hopper
- Robust structure up to 4 mm thick
- Mechanical safety devices with two manual reset thermostats and a pressure switch
- Remote ignition with optional GSM device and controlling app.

- Convection naturelle possible sur les puissances 1 et 2
- Réservoir à granulés à fermeture hermétique
- Structure robuste avec des épaisseurs allant jusqu'à 4 mm
- Sécurités mécaniques avec double thermostat à réarmement manuel et pressostat
- Possibilité d'allumage à distance au moyen du dispositif GSM (en option) commandé par APPLI.

- Möglichkeit der natürlichen Konvektion auf Leistungsstufen 1 und 2
- Dicht schließender Pellets-Vorratsbehälter
- Robuster Aufbau mit Stärken bis zu 4 mm
- Mechanische Sicherheiten mit doppeltem Thermostat mit manueller Rücksetzung und Druckschalter
- Entfernte Einschaltung über (optionales) GSM-Gerät mit Steuerung mittels App.

- Posible funcionamiento por convección natural en las potencias 1 y 2
- Depósito de pellets con cierre hermético
- Estructura robusta con espesores de hasta 4 mm
- Dispositivos de seguridad mecánicos con doble termostato de rearme manual y presostato
- Posible encendido a distancia mediante dispositivo GSM (opcional) controlado por APP.

- Possibilidade de convecção natural nas potências 1 e 2
- Reservatório de pellets hermeticamente fechado
- Estrutura robusta com espessura até 4 mm
- Seguranças mecânicas com termostato duplo de reposição manual e pressóstato
- Possibilidade de ignição à distância com dispositivo GSM (opcional) comandado por APP.

BELLA DA VEDERE E ADATTABILE AD OGNI ESIGENZA

Attractive and adaptable to all needs.
 Beau a regarder et adaptable a tout besoin.
 Formschöne ästhetik und für jeden bedarf zugeschnitten.
 Bonita y adaptable a cada necesidad.
 Bonita de aspeto e adaptável a qualquer exigência.



VETRO PANORAMICO CURVATO
 Curved panoramic glass
 Verre panoramique bombé
 Gewölbtes panoramaglas
 Vidrio panorámico curvo
 Vidro panorâmico curvado



PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE
 Weekly timer
 Programmation hebdomadaire
 Wochenprogrammierung
 Programación semanal
 Programação semanal



USCITA FUMI ORIZZONTALE O VERTICALE
 Horizontal or vertical flue gas outlet
 Evacuation des fumées horizontale ou verticale
 Horizontale oder vertikale abgasführung
 Salida de humos horizontal o vertical
 Saída de fumos horizontal ou vertical

MANUTENZIONE ORDINARIA SEMPLIFICATA

Simplified ordinary maintenance
 Entretien de routine simplifié
 Einfache planmäßige wartung
 Mantenimiento ordinario simplificado
 Manutenção de rotina facilitada



SEMPLICE PULIZIA DEGLI SCAMBIATORI
 Easy-to-clean heat exchangers
 Simplicité de nettoyage des échangeurs
 Reinigungsfreundliche wärmetauscher
 Limpieza sencilla de los intercambiadores
 Facilidade de limpeza dos permutadores



CAPIENTE CASSETTO CENERE
 Large ash pan
 Grand tiroir à cendres
 Großer aschekasten
 Cajón de cenizas amplio
 Gaveta de cinzas de grande capacidade



FACILE PULIZIA TUBO SCARICO FUMI
 Easy-to-clean exhaust
 Facilité de nettoyage du conduit d'évacuation
 Leichte reinigung der abgasführung
 Limpieza fácil del tubo de evacuación de los humos
 Facilidade de limpeza do tubo de exaustão de fumos



VENTILAZIONE FRONTALE SILENZIOSA
 Silent front ventilation
 Ventilation frontale silencieuse
 Geräuscharme vordere lüftung
 Ventilación frontal silenciosa
 Ventilação frontal silenciosa



COLORI METALLO DISPONIBILI

Choice of metal colours
 Coloris métal disponibles
 In metallfarben verfügbar
 Colores metal disponibles
 Cores de metal disponíveis



BIANCO [M-BI]
 White - Blanc - Weiß
 Blanco - Branco



NERO SOFT [M-NS]
 Soft black - Noir soft - Soft-schwarz
 Negro suave - Preto suave



ROSSO [M-RO]
 Red - Rouge - Rot
 Rojo - Vermelho



BRONZO [M-BR]
 Bronze - Bronze - Bronze
 Bronze - Bronze

		GARDA 9
POTENZA - Power - Puissance - Leistung - Potencia - Potência	kW	9,2
CLASSE QUALITÀ AMBIENTALE - Environmental rating - Classe de qualité environnementale Umweltqualitätsklasse - Clase calidad del aire - Classe de qualidade ambiental		★★★★★
VOLUME RISCALDABILE* - Heatable room size* - Volume de chauffe* Beheizbares volumen* - Volumen calentable* - Volume passível de aquecimento*	m ³	80 ÷ 340
RENDIMENTO - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento - Rendimento	%	91,8
EMISSIONI - Emissions - Emissions - Emissionen - Emisiones - Emissões	CO (13% O ₂) - mg/Nm ³	120
LIVELLI DI POTENZA - Power levels - Niveaux de puissance Leistungsstufen - Niveles de potencia - Níveis de potência		6
CAPACITÀ SERBATOIO - Hopper capacity - Capacité du réservoir Behälterinhalt - Capacidad del depósito - Capacidade do reservatório	Kg	13
CONSUMO ORARIO - Hourly consumption - Consommation horaire Verbrauch/stunde - Consumo horario - Consumo horário	Min / Kg/h	0,8
	Max/ Kg/h	2,0
AUTONOMIA ALLA MINIMA POTENZA - Autonomy at minimum power Autonomie en puissance minimale - Brennzeit bei minimaler leistung Autonomía a la potencia mínima - Autonomia à potência mínima	h	16
DIMENSIONI LxPxH - Dimensions WxLxH - Dimensions LxPxH Abmessungen LxTxH - Medidas AxFxH - Dimensões LxPxH	cm	50 x 56 x 108
USCITA FUMI - Flue gas outlet - Evacuation des fumées Abgasführung - Salida de humos - Saída de fumos	Posteriore / Rear / Arrière / Hinten/ Raser / Posterior Ø 80 mm	•
	Superiore / Top / Supérieure / Oben / Superior / Superior Ø 80 mm	•
CANALIZZABILE con ventilatore dedicato - Ductable with dedicated fan Canalisable avec ventilateur dédié - Leitungssystem mit eigenem Gebläse Canalizable con ventilador específico - Canalizável com ventilador dedicado	Ø 80 mm	-
PESO - Weight - Poids - Gewicht - Peso - Peso	kg	120

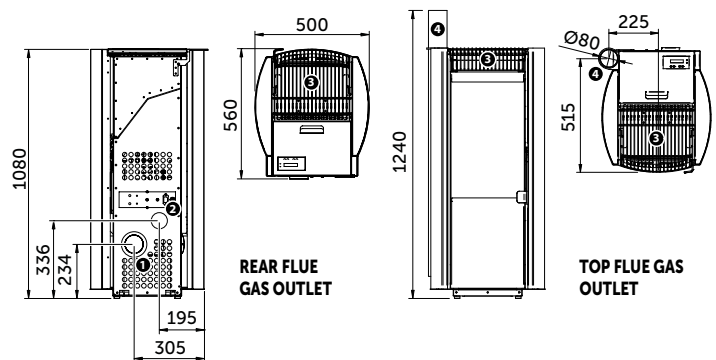
* I dati di volume riscaldabile sono calcolati considerando un fabbisogno termico dell'edificio pari a 35 W/m³ / Heatable room size values are calculated considering a heating requirement of 35 W/m³ / Les données sur le volume de chauffe sont calculées en tenant compte des besoins thermiques d'un bâtiment de 35 W/m³ / Die Daten des beheizbaren Volumens sind anhand eines Gebäude-Wärmebedarfs von 35 W/m³ berechnet worden / Los datos de volumen calentable se calculan teniendo en cuenta una demanda térmica del edificio equivalente a 35 W/m³ / Os dados relativos ao volume passível de aquecimento são calculados pressupondo uma necessidade térmica do edifício de 35 W/m³

COMBUSTIBILI UTILIZZABILI

Compatible fuels - Combustibles utilisables - Verwendete brennstoffe
 Combustibles utilizables - Combustíveis passíveis de utilização

PELLET DI LEGNO A1	A1 wood pellets - Granulés de bois A1 - Holzpellets A1 Pellets de madera A1 - Pellets de madeira A1
PELLET DI LEGNO A2	A2 wood pellets - Granulés de bois A2 - Holzpellets A2 Pellets de madera A2 - Pellets de madeira A2
PELLET DI LEGNO B	B wood pellets - Granulés de bois B - Holzpellets B Pellets de madera B - Pellets de madeira B
AGRIPELLET	Agripellets - Agro-pellets - Agropellets - Agropellets - Agropellets
NOCCIOLINO D'OLIVA**	Olive pits** - Noyaux d'olives** - Schalen verschiedener Sorten** Huesos de aceitunas** - Caroço de azeitona**
GUSCI DI VARIO GENERE**	Shells of various types** - Coques de différents types** Schalen verschiedener Sorten** - Cáscaras de varios tipos** Cascas de frutos secos variados**

** Solo dimensioni >4 mm e tasso umidità inferiore al 12% / Only >4 mm with humidity below 12% / Uniquement dimensions > 4 mm et taux d'humidité inférieur à 12%
 Nur Größen >4 mm und Feuchtigkeitsgehalt unter 12% / Solo dimensiones > 4 mm y porcentaje de humedad inferior al 12% / Apenas dimensões >4 mm e taxa de humidade inferior a 12%.



- 1- Scarico fumi posteriore di serie / Standard rear flue gas outlet / Évacuation arrière des fumées de série
 Rückseitiger Abgasaustritt serienmäßig / Evacuación de humos trasera de serie
 Descarga de fumos traseira, de série
- 2- Presa aria esterna / External air intake / Prise d'air externe / Außenluftanschluss
 Toma de aire exterior / Entrada de ar do exterior
- 3- Uscita aria calda / Warm air outlet / Sortie d'air chaud / Warmluftaustritt / Salida de aire caliente / Saída de ar quente
- 4- Scarico fumi superiore (optional on request, as alternative to point 1) / Évacuation supérieure des fumées (en option uniquement sur demande comme alternative au point 1) / Oberer Abgasaustritt (optional auf Wunsch nur als Alternative zum Punkt 1) / Evacuación de humos superior (opcional solo a petición como alternativa al punto 1)
 Descarga de fumos superior (opcional, alternativo ao ponto 1, disponível unicamente a pedido)

100% tested & certified
 100% made in Italy



www.csthermos.it



CS THERMOS SRL
 Via Padania 35 - Z.I.
 31020 San Vendemiano
 Treviso - ITALY
 Tel. +39 0438 62717
 Fax +39 0438 453799
 Email: info@csthermos.it

Rivenditore autorizzato / Authorised dealer